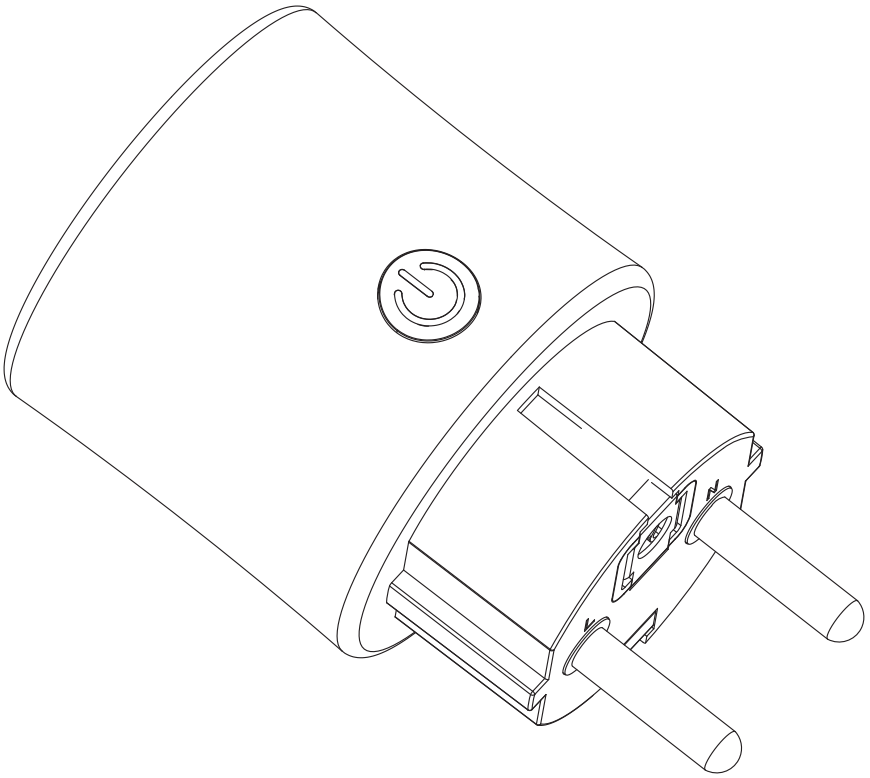
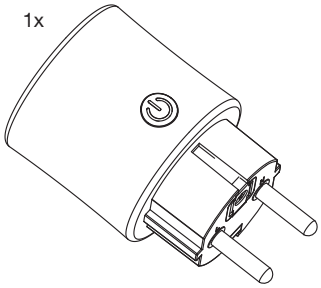
SMART+ ZIGBEE PLUG EU

zigbee



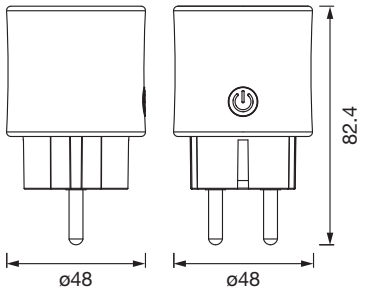
	BC	EAN	$W_{max.}$	V~	$A_{max.}$	Hz	
ZIGBEE PLUG EU WH	AC61271	4099854419263	2300	230	10	50	≥10000
ZIGBEE PLUG EU BK	AC61272	4099854419287	2300	230	10	50	≥10000

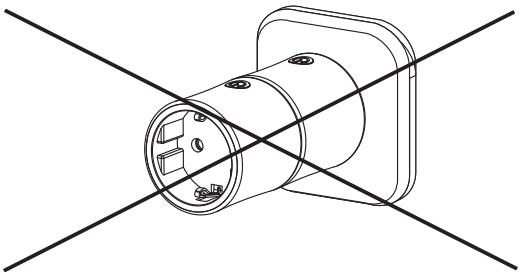
1x



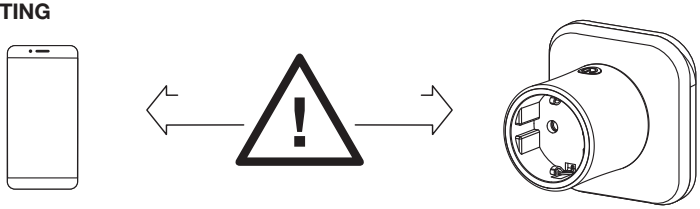
76.6 g

mm





TROUBLESHOOTING



FAQ



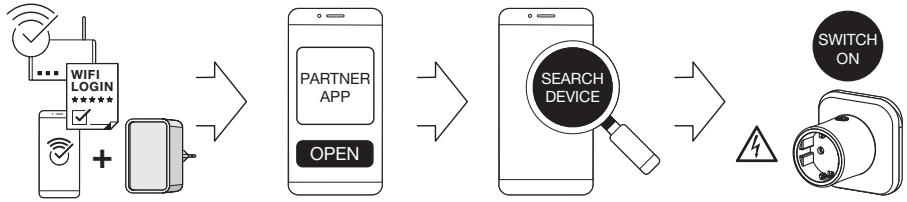
https://smartplus.ledvance.com/faq

CUSTOMER SUPPORT

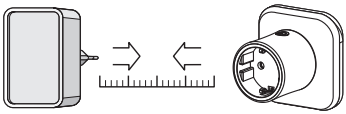


https://www.ledvance.com/consumer/smart/support

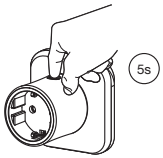
PAIRING WITH PARTNER APP



DECREASE DISTANCE



RESET



https://www.ledvance.com/consumer/smart/faq/

(D) Hiermit erklärt LEDVANCE, dass die Funkanlage vom Typ OSRAM SMART+ den Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie unter der folgenden Adresse: smartplus.ledvance.com/declaration-of-conformity. Drahtlose Funkverbindung verwendet in Zigbee-Lampen/-Leuchten/-Komponenten 2400 - 2483.5 MHz, max. HF-Ausgangsleistung 20 dBm. Der SMART+ Plug/Plug Outdoor schaltet angeschlossene Geräte, ohne diese vom Stromnetz zu trennen. Sehr große kapazitive und induktive Lasten können in ungünstigen Fällen zur Zerstörung des Gerätes führen oder die Zahl der Schaltzyklen reduzieren. Geräte mit Wärmeentwicklung nach Benutzung vom Netz, d.h. vom SMART+ Plug/Plug Outdoor, trennen, um versehentliches Einschalten zu vermeiden. Vor Wartungsarbeiten SMART+ Plug/Plug Outdoor von der Netzspannung trennen. Nach Trennung vom Stromnetz (z.B. Stromausfall) bleibt der SMART+ Plug/Plug Outdoor im Standby-Modus. Verwenden Sie den SMART+ Plug/Plug Outdoor nicht in Verbindung mit medizinischen Geräten. Die Steckdose muss nahe der Einrichtung angebracht und leicht zugänglich sein. Nur zur Verwendung in trockenen Räumen. Spannungsfrei nur bei gezogenem Stecker. Nicht abgedeckt betreiben. Warnung: Nicht hintereinander stecken

(GB) Hereby, LEDVANCE declares that the radio equipment type OSRAM SMART+ Device is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: smartplus.ledvance.com/declaration-of-conformity. Wireless radio used in Zigbee lamps/luminaires /components 2400 – 2483.5 MHz, max. RF output power 20 dBm. The SMART+ Plug/Plug Outdoor switches connected appliances without separating them from the mains. Under adverse conditions, very high capacitive and inductive loads may lead to destruction of the device or may reduce the number of switching cycles. Devices building up heat must be separated from the mains, i. e. from SMART+ Plug/Plug Outdoor to avoid accidental activation. Please make sure to disconnect SMART+ Plug/Plug Outdoor from the mains voltage before undertaking any maintenance works. In case of disconnection of the mains (i. e. power outage) the SMART+ Plug/Plug Outdoor will remain in stand-by mode. Please do not use the SMART+ Plug/Plug Outdoor together with medical devices. The plug is to be installed near the device and must be readibly accessible. Intended for use in dry rooms only. De-energised only with plug disconnected. Do not operate when covered. Warning: Do not insert in a row

(F) LEDVANCE atteste que le type d'équipement radio du dispositif OSRAM SMART+ est conforme à la directive 2014/53/EU. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse internet suivante : smartplus.ledvance.com/declaration-of-conformity. Fréquences radio utilisées dans les lampes/luminaires/composants Zigbee 2 400 à 2 483.5 MHz, puissance de sortie RF max. 20 dBm. Le dispositif SMART+ Plug/Plug Outdoor commute les appareils connectés sans les séparer du réseau électrique. Dans certaines conditions difficiles, des charges capacitives et inductives très élevées sont susceptibles d'entraîner la destruction de l'appareil ou de réduire le nombre de cycles de commutation. Les dispositifs émettant de la chaleur doivent être séparés du réseau électrique, c.-à-d. du dispositif SMART+ Plug/Plug Outdoor, afin d'éviter toute mise en marche accidentelle. Assurez-vous bien de débrancher le dispositif SMART+ Plug/Plug Outdoor du secteur avant toute opération d'entretien. En cas de déconnexion du réseau électrique (panne de courant par ex.) le dispositif SMART+ Plug/Plug Outdoor restera en mode veille. Veillez à ne pas utiliser le dispositif SMART+ Plug/Plug Outdoor en association avec des appareils médicaux. La fiche doit être montée à proximité du dispositif et rester aisément accessible. Exclusivement destiné à un usage dans des locaux secs. Hors tension seulement lorsque la fiche est débranchée. Ne pas utiliser si couvert. Avertissement : Ne pas insérer en enfilade

(I) Con il presente, LEDVANCE dichiara che il dispositivo radio OSRAM SMART+ è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della Dichiarazione di Conformità UE è disponibile all'indirizzo internet che segue: smartplus.ledvance.com/declaration-of-conformity. Radio wireless utilizzata in lampadine/impianti di illuminazione/componenti Zigbee 2400 - 2483.5 MHz, potenza uscita RF max. 20 dBm. La SMART+ Plug/Plug Outdoor commuta gli apparecchi collegati, senza staccarli dalla rete elettrica. In determinate circostanze i carichi capacitivi ed induttivi elevati possono causare un guasto dell'apparecchio o ridurre il numero di cicli di attivazione. Dopo l'uso staccare dalla rete gli apparecchi che generano calore, cioè dalla SMART+ Plug/Plug Outdoor, per evitare l'attivazione accidentale. Prima di svolgere lavori di manutenzione, staccare la SMART+ Plug/Plug Outdoor dalla rete elettrica. Dopo la separazione dalla rete elettrica (ad es. in caso di blackout) la SMART+ Plug/Plug Outdoor resta in modalità di standby. Non utilizzare la SMART+ Plug/Plug Outdoor in collegamento con apparecchi medicali. La presa deve essere collocata nei pressi del dispositivo e facilmente accessibile. Solo per l'uso in ambienti asciutti. Assenza di tensione solo a spina staccata. Non coprire durante il funzionamento. Upozorenje: ne vršite uzastopno ukopčavanje u struju

(E) Por la presente, LEDVANCE declara que el tipo de equipo de radio SMART+ de OSRAM cumple la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: smartplus.ledvance.com/declaration-of-conformity. Se usa radio inalámbrico usado en lámparas, luminarias y componentes de Zigbee 2400 - 2483.5 MHz, potencia de salida de RF máx. de 20 dBm. Los interruptores SMART+ Plug/Plug Outdoor cambian los dispositivos conectados sin desconectarlos de la red. En

condiciones adversas, las cargas muy capacitivas e inductivas pueden provocar la destrucción del dispositivo o reducir el número de ciclos de conmutación. Los dispositivos que generan calor se deben desconectar de la red, desde SMART + Plug / Plug Outdoor, para evitar un encendido accidental. Por favor asegúrese de desconectar SMART+ Plug/Plug Outdoor de la red. En caso de desconexión de la red (es decir apagón eléctrico) el SMART+Plug/Plus permanecerá en modo stand-by. Por favor no utilice SMART+ Plug/Plug Outdoor junto con dispositivos médicos. La toma de corriente debe estar instalada cerca del equipo y ser fácilmente accesible. Para uso en lugares secos. Sin voltaje solo cuando se desenchufa. Hacer funcionar sin estar cubierto. Advertencia: No conectar en fila

(P) Pela presente, a LEDVANCE declara que o equipamento de rádio tipo OSRAM SMART+ Device está em conformidade com a Diretiva 2014/53/EU. O texto integral da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de internet: smartplus.ledvance.com/declaration-of-conformity. Rádio sem fios utilizado em lâmpadas/luminárias/componentes Zigbee 2400 - 2483.5 MHz, potência de saída máxima de RF 20 dBm. O dispositivo SMART+ Plug/Plug Outdoor comuta dispositivos conectados sem desconectá-los da rede elétrica. Sob condições adversas, cargas muito indutivas e capacitivas podem destruir o dispositivo ou reduzir o número de ciclos de ligação. Os dispositivos que acumulam calor devem ser separados da rede elétrica, ou seja, do SMART+ Plug/ Plug Outdoor para evitar a ativação acidental. Por favor, certifique-se de que desconecta o SMART+ Plug/Plug Outdoor da rede elétrica antes de executar quaisquer trabalhos de manutenção. Em caso de desconexão da rede (ou seja, falta de energia), o SMART+ Plug/Plug Outdoor permanecerá em modo de espera. Por favor, não use o SMART+ Plug/Plug Outdoor em conjunto com dispositivos médicos. A tomada deve ser instalada perto do dispositivo e estar facilmente acessível. A sua utilização deve ser apenas em espaços secos. Só não tem tensão com a ficha desconectada. Não utilizar quando estiver tapado. Aviso: Não inserir em sucessão

(GR) Με το παρόν, η LEDVANCE δηλώνει ότι η συσκευή ραδιοεξοπλισμού OSRAM SMART+ συμμορφώνεται με την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση στο Διαδίκτυο: smartplus.ledvance.com/declaration-of-conformity. Ασύρματο ραδιόφωνο που χρησιμοποιείται σε λαμπτήρες/φωτιστικά/εξαρτήματα Zigbee 2400 - 2483.5 MHz, μέγιστη ισχύς εξόδου RF 20 dBm. Το SMART+ Plug/Plug Outdoor εναλλάσσει τις συνδεδεμένες συσκευές, χωρίς να τις ξεχωρίζει από το ηλεκτρικό δίκτυο. Σε δυσμενείς συνθήκες, πολύ υψηλά χωρητικά και επαγωγικά φορτία μπορεί να οδηγήσουν σε καταστροφή της συσκευής ή να μειώσουν τον αριθμό των κύκλων μεταγωγής. Οι συσκευές που συσσωρεύουν θερμότητα πρέπει να αφαιρούνται από το ηλεκτρικό δίκτυο, π.χ. από το SMART+ Plug/Plug Outdoor για να αποφευχθεί τυχαία ενεργοποίηση. Βεβαιωθείτε ότι έχετε αποσυνδέσει το SMART+ Plug/Plug Outdoor από την τάση του ηλεκτρικού δικτύου πριν πραγματοποιήσετε οποιαδήποτε εργασία συντήρησης. Σε περίπτωση διακοπής του ηλεκτρικού δικτύου (π.χ. διακοπή ρεύματος) το SMART+ Plug/Plug Outdoor θα παραμείνει σε κατάσταση αναμονής. Μην χρησιμοποιείτε το SMART+ Plug/Plug Outdoor με ιατρικές συσκευές. Η έξοδος πρέπει να βρίσκεται κοντά στον εξοπλισμό και να είναι εύκολα προσβάσιμη. Για χρήση μόνο σε ξηρούς χώρους. Χωρίς τάση μόνο με τραβηγμένο βύσμα. Μην λειτουργείτε όταν υπάρχει κάλυψη. Προειδοποίηση: Μην κολλάτε σε μία σειρά

(NL) Hierbij verklaart LEDVANCE dat de radioapparatuur van het type OSRAM SMART+ voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-verklaring van conformiteit is beschikbaar op het volgende internetadres: smartplus.ledvance.com/declaration-of-conformity. Draadloze radio gebruikt in Zigbee lampen/armaturen/onderdelen 2400-2483.5 MHz, max. RF uitgangsvermogen 20 dBm. De SMART + Plug/Plug Outdoor schakelt de aangesloten apparaten, zonder ze van het lichtnet te ontkoppelen. Onder ongunstige omstandigheden kunnen zeer hoge capacitieve en inductieve belastingen leiden tot vernietiging van het apparaat of kan het aantal schakelcycli verminderd worden. Apparaten die warmte genereren, moeten van het lichtnet, d.w.z. van de SMART + Plug/ Plug Outdoor, ontkoppeld worden om onbedoelde activering te voorkomen. Zorg ervoor dat u SMART + Plug/Plug Outdoor van het lichtnet loskoppelt. Bij afkoppeling van het lichtnet (d.w.z. bij stroomuitval) blijft de SMART + Plug/Plug Outdoor in stand-by-modus. Gebruik de SMART + Plug / Plug Outdoor niet samen met medische apparaten. De contactdoos moet zich in de buurt van de apparatuur bevinden en goed bereikbaar zijn. Alleen voor gebruik in droge ruimtes. Alleen met uitgetrokken stekker spanningsvrij. Niet afgedekt gebruiken. Waarschuwing: niet achter elkaar plaatsen

(S) Härmed deklarerar LEDVANCE att radioutrustningsenheten av typen OSRAM SMART+ uppfyller kraven i Direktiv 2014/53/EU. Hela texten i EU:s deklaration om överensstämmelse finns tillgänglig på följande internetadress: smartplus.ledvance.com/declaration-of-conformity. Trålös radio använd i Zigbee lampor/ armaturer /komponenter 2400 - 2483.5 MHz, max. RF uteffekt 20 dBm. SMART+ Plug/Plug Outdoor kopplar anslutna apparater utan att separera dem från elnätet. Under negativa förhållanden kan väldigt höga kapacitiva och induktiva belastningar leda till att enheten förstörs eller att antalet tändcykler begränsas. Enheter som bygger upp värme måste separeras från elnätet, t.ex. från SMART+ Plug/ Plug Outdoor för att undvika aktivering av misstag. Se till att du kopplar bort SMART+ Plug/Plug Outdoor från elnätet innan något underhållsarbete vidtas. Om anslutningen till elnätet bryts (t.ex. vid strömavbrott) kommer SMART+ Plug/Plug Outdoor att förbli i stand by-läge. Använd inte SMART + Plug/Plug Outdoor tillsammans med medicinsk apparatur. Kontakten ska installeras nära enheten och måste vara lättillgänglig. Endast avsedd för bruk i torra rum. Spänningsfri endast med kontakten utdragen. Använd inte när den är övertäckt. Varning: För inte in i en rad

(FIN) LEDVANCE täten vahvistaa, että OSRAM SMART+ -tyyppinen radiolaite täyttää direktiivin 2014/53/EU vaatimukset. Löydät EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen kokonaisuudessaan osoitteesta smartplus.ledvance.com/declaration-of-conformity. Zigbee-lampuissa/-valaisimissa/-komponenteissa käytettävä langaton radio 2400 - 2483.5 MHz, maks. RF-lähtöteho 20 dBm. SMART+ Plug/ Plug Outdoor ohjaa niihin kytkettyjä laitteita irrottamatta niitä verkkovirrasta. Epäsuotuisissa olosuhteissa hyvin kapasitiiviset ja induktiiviset kuormat saattavat johtaa laiteen tuhoutumiseen tai saattavat vähentää kytkentäsyklien määrää. Tahattoman aktivoinnin välttämiseksi laitteet, jotka kuumenevat, on irrotettava verkkovirrasta, ts. SMART+ Plug/Plug Outdoor -laitteesta. Varmista, että SMART+ Plug/Plug Outdoor on irrotettu verkkovirrasta ennen kuin huoltotöiden aloittamista. Jos laite irrotetaan verkkovirrasta (ts. Sähkökatko), SMART+ Plug/Plug Outdoor pysyy valmiustilassa. Älä käytä SMART+ Plug/Plug Outdoor -laitetta yhdessä lääkinnällisten laitteiden kanssa. Virtapistoke on asennettava lähelle laitetta ja siihen täytyy päästä helposti käsiksi. Tarkoitettu käytettäväksi vain kuivissa tiloissa. Jännitteetön vain kun virtapistoke on irrotettu verkkovirrasta. Älä käytä peitettynä. Varoitus: älä kytke sarjaan

(N) LEDVANCE erklærer herved at radioutstyret av type OSRAM SMART+ er i samsvar med EU-direktiv 2014/53/EU. EU-samsvarserklæringens fulle tekst er tilgjengelig på følgende nettsider: smartplus.ledvance.com/declaration-of-conformity. Trådløs radio benyttet i Zigbee-lamper/-armaturer/-komponenter 2400 - 2483.5 MHz, maks. RF-utgangseffekt 20 dBm. SMART + Plug/Plug Outdoor kobler om tilkoblede apparater uten å koble dem fra strømnettet. Under ugunstige forhold vil svært høye kapasitive og induktive belastninger kunne føre til at enheten blir ødelagt eller vil kunne redusere antall omkoblingssykluser. Enheter som bygger opp varme må kobles fra strømnettet, dvs. fra SMART + Plug/Plug Outdoor for å unngå utilsiktet aktivering. Pass på at du kobler SMART + Plug/ Plug Outdoor fra nettspenningen. Ved utkobling fra strømnettet (som f.eks. ved strømbrudd), så bruk ikke SMART + Plug/Plug Outdoor sammen med medisinsk utstyr. Bruk ikke SMART + Plug/Plug Outdoor sammen med medisinsk utstyr. Uttaket må være nært utstyret og lett tilgjengelig. Kun beregnet på bruk i tørre rom. Spenningsfritt kun med uttrukket støpsel. Får ikke brukes i tildekket tilstand. Advarsel: Får ikke stikkes inn bak hverandre

(DK) Hermed erklærer LEDVANCE, at det trådløse udstyr type OSRAM SMART+ er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU overensstemmelseserklæringens fulde tekst findes på følgende internet-adresse: smartplus.ledvance.com/declaration-of-conformity. Trådløs radio anvendt n Zigbee pærer/ lysarmaturer / komponenter 2400 - 2483.5 MHz, max. RF udgangseffekt 20 dBm. SMART+ Plug/Plug Outdoor kobler tilsluttet udstyr uden af afbryde dem fra el-nettet. Under ugunstige forhold, kan meget høj kapacitive og induktive belastninger medføre, at enheden ødelægges eller kan mindske antallet af koblingscyklusser. Enheder, der udvikler varme, skal holdes adskilt fra el-nettet, dvs. fra SMART+ Plug/Plug Outdoor for at undgå utilsigtet aktivering. Sørg for at afbryde SMART+ Plug/Plug Outdoor fra el-nettet, før der udføres vedligeholdelse. I tilfælde af frakobling af el-nettet (strømafbrydelse) forbliver SMART+ Plug/Plug Outdoor i standby-tilstand. SMART+ Plug/Plug Outdoor må ikke anvendes sammen med medicinsk udstyr. Stikdåsen skal anbringes i nærheden af inventaret og skal være let tilgængelig. Må kun anvendes i tørre rum. Er kun spændingsfri, når stikket er taget ud. Må ikke betjenes når tildækket. Advarsel: Må ikke stikkes ind i hinanden

(CZ) Společnost LEDVANCE prohlašuje, že vysílací vybavení zařízení OSRAM SMART+ splňuje požadavky směrnice 2014/53/EU. Celý text ES prohlášení o shodě naleznete na následující internetové adrese: smartplus.ledvance.com/declaration-of-conformity. Vysílač použitý v žárovkách/svítidlech/prvcích Zigbee využívá frekvenci 2400 - 2483.5 MHz, maximální vyzařovaný RF výkon 20 dBm. Zásuvka SMART+/venkovní zásuvka spíná zařízení bez jejich oddělení od síťového napětí. V opačném případě může dojít vlivem vysoké kapacitní nebo indukční zátěže k zničení zařízení nebo snížení počtu spínacích cyklů. Pro zabránění nechtěné aktivaci musí být zařízení vyvíjející teplo odpojena od síťového napětí, tj. zásuvky SMART+/venkovní zásuvky. Před prováděním jakýchkoliv úkonů souvisejících s údržbou se ujistěte, že jste odpojili zásuvku SMART+/venkovní zásuvku od síťového napětí. V případě přerušení síťového napájení (tj. výpadku proudu) zůstane zásuvka SMART+/venkovní zásuvka v pohotovostním režimu. Zásuvku SMART+/venkovní zásuvku nepoužívejte pro napájení zdravotnických zařízení. Zásuvka musí být připevněna v blízkosti zařízení a musí být snadno přístupná. Určeno pouze pro použití v suchých místnostech. Bez napětí pouze s vytaženou zástrčkou. Neprovozujte bez zakrytí. Výstraha: Nezapojujte do série

(H) A LEDVANCE ezennel kijelenti, hogy a OSRAM SMART+ típusú rádió berendezés teljesíti a 2014/53/EU irányelv előírásait. Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege megtalálható a következő internetes oldalon: smartplus.ledvance.com/declaration-of-conformity. Zigbee izzókban/lámpatestekben/komponensekben használt vezeték nélküli rádió: 2400 - 2483.5 MHz, max. kinenő RF teljesítmény 20 dBm. A SMART+ Plug/Plug Outdoor úgy kapcsolja a csatlakoztatott készüléket, hogy közben nem választja le őket az áramellátásról. Kedvezőtlen feltéte-

lek mellett a nagyon nagy kapacitív vagy induktív terhelések a készülék károsodásához vezethetnek, illetve csökkenthetik a kapcsolási ciklusok számát. A hőtermelő készülékeket le kell választani az áramellátásról, t.i. a SMART Plug/Plug Outdoorról a véletlen bekapcsolás elkerülése érdekében. Gondoskodjon róla, hogy leválasztja a SMART+ Plug/Plug Outdoort az áramellátásról, mielőtt bármilyen karbantartást végezne. Az áramellátásról leválasztva (t.i. áramkimaradás esetén) a SMART+ Plug/Plug Outdoor készenléti módban marad. Ne használja a SMART+ Plug/Plug Outdoort orvosi eszközökkel. A csatlakozóaljzatnak a berendezéshez közel felszeerletnek és könnyen hozzáférhetőnek kell lenni. Csak száraz helyiségekben való használatra. Csak kihúzott csatlakozó esetén feszültségmentes. Ne működtesse letakarva. Figyelmeztetés: ne dugja be egymás után

PL Firma LEDVANCE deklaruje, że urządzenia wykorzystujące fale radiowe typu OSRAM SMART+ spełniają wymogi dyrektywy 2014/53/UE. Pełen tekst europejskiej deklaracji zgodności dostępny jest pod adresem internetowym: smartplus.ledvance.com/declaration-of-conformity. Moduł sieci bezprzewodowej użyty w lampach/oprawach/elementach Zigbee: 2400–2483.5 MHz, maks. moc wyjściowa sygnału bezprzewodowego – 20 dBm. Wtyczki SMART+ Plug/Plug Outdoor umożliwiają włączanie urządzeń bez odłączania ich od sieci zasilającej. W skrajnych warunkach środowiskowych bardzo wysokie obciążenia pojemnościowe i impedancyjne mogą prowadzić do zniszczenia urządzenia lub zmniejszenia liczby cyklów przełączania. Urządzenia nagrzewające się należy odłączyć od sieci zasilającej, tj. od wtyczki SMART+ Plug/Plug Outdoor, aby uniknąć przypadkowego włączenia. Odłączyć wtyczkę SMART+ Plug/Plug Outdoor od sieci zasilającej. W przypadku odłączenia sieci zasilającej (tj. awarii zasilania) wtyczka SMART+ Plug/Plug Outdoor pozostanie w trybie czuwania. Nie wolno używać wtyczki SMART+ Plug/Plug Outdoor do zasilania urządzeń medycznych. Gniazdko musi znajdować się w pobliżu urządzenia i być łatwo dostępne. Używać tylko w suchych pomieszczeniach. Brak napięcia wyłącznie po wyciągnięciu wtyczki. Nie należy używać urządzenia, kiedy jest zakryte. Uwaga: Nie umieszczać jednego za drugim

SK Týmto spoločnosť LEDVANCE prehlasuje, že rádiové zariadenie typu OSRAM SMART+ spĺňa smernicu 2014/53/EÚ. Celé znenie prehlásenia o zhode EÚ je dostupné na tejto internetovej adrese: smartplus.ledvance.com/declaration-of-conformity. Bezdrôtový rádioprijímač použitý v žiarovkách/svietidlách/komponentoch Zigbee 2400 - 2483.5 MHz, max. RF výstupný výkon 20 dBm. Zástrčka SMART+ Plug/Plug Outdoor zapína pripojené zariadenia bez ich odpojenia od elektrickej siete. Veľmi veľké kapacitné a indukčné zaťaženie môže v nevýhodných prípadoch k poruche zariadenia alebo zníži počet spínacích cyklov. Zariadenia, ktoré generujú teplo, po ich použití odpojte od siete, t. j. byverte zo zástrčky SMART+ Plug/Plug Outdoor, aby ste predišli neúmyselnému zapnutiu. Pred údržbou zástrčky SMART+ Plug/Plug Outdoor ju odpojte zo siete. Po odpojení od elektrickej siete (napr. výpadok prúdu) zostane zástrčka SMART+ Plug/Plug Outdoor v pohotovostnom režime. Zástrčku SMART+ Plug/Plug Outdoor nepoužívajte s leárskymi prístrojmi. Zásuvka sa musí nachádzať v blízkosti zariadenia a musí byť ľahko prístupná. Používajte len v suchých priestoroch. Napätie nie je prítomné len pri vytiahnutej zástrčke. Nepoužívajte zakryté. Upozornenie: nepripájajte za sebou

SLO S tem družba LEDVANCE izjavlja, da je naprava OSRAM SMART+, ki sodi med radijsko opremo, skladna z Direktivo št. 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem internetnem naslovu: smartplus.ledvance.com/declaration-of-conformity. Brezžični radio, ki se uporablja v svetilkah/sijalkah/komponentah Zigbee 2400 - 2483.5 MHz, maks. RF oddajana moč 20 dBm. Vtič SMART+ Plug/vtič za uporabo na prostem Plug Outdoor preklopi priključene naprave, ne da bi jih ločil od električnega omrežja. V neugodnih razmerah lahko zelo močne kapacitivne in induktivne obremenitve povzročijo uničenje naprave ali zmanjšanje števila preklopnih ciklov. Naprave, pri katerih prihaja do kopičenja toplote po uporabi, odklopite od omrežja, tj. vtiča SMART+ Plug/Plug Outdoor, da preprečite nenameren vklop. Pred vzdrževalnimi deli ločite vtič SMART+ Plug/Plug Outdoor od omrežne napetosti. Po ločitvi od električnega omrežja (npr. pri izpadu elektrike) ostane vtič SMART+ Plug/Plug Outdoor v načinu pripravljenosti. Vtiča SMART+ Plug/Plug Outdoor ne uporabljajte z medicinskimi pripomočki. Vtičnica mora biti v bližini naprave in zlahka dostopna. Izdelek se uporablja le v suhih prostorih. Napetost je onemogočena le, če je vtič iztaknjen iz vtičnice. Izdelek med delovanjem ne sme biti pokrit. Opozorilo: Ne priključujte zaporedno

TR Burada, LEDVANCE, telsiz ekipman tipi OSRAM SMART+ Cihazının 2014/53/EU Direktifine uygun olduğunu beyan eder. EU uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur: smartplus.ledvance.com/declaration-of-conformity. Zigbee lambaları/armatürleri/bileşenlerinde kullanılan kablosuz radyo 2400 - 2483.5 MHz, maks. RF çıkış gücü 20 dBm. SMART+ Plug/Plug Outdoor bağlı cihazları elektrik şebekesinden ayırmadan çalıştırır. Büyük kapasiteli ve endüktif yükler bazı elverişsiz koşullarda cihazın arızalanmasına veya devre çevrim sayısını azaltabilir. Elektrik şebekesinden, başka bir deyişle SMART+ Plug/Plug Outdoor'dan yapılan kullanım sonrasında hatalı bir etkinleşmeyi engellemek için ısınan cihazları ayırın. Bakım çalışmalarına başlamadan önce SMART+ Plug/Plug Outdoor'u elektrik şebekesinden ayırın. Elektrik şebekesinden ayrıldıktan sonra (örn. Elektrik kesintisinde) SMART+ Plug/Plug Outdoor standby modunda kalır. SMART+ Plug/Plug Outdoor'u tıbbi cihazlarla beraber kullanmayın. Priz, tertibatının yakınında yer almalı ve kolay erişilebilir olmalıdır. Sadece kuru mekanlarda kullanım içindir. Gerilimsiz, sadece fiş çekiliyken. Kapalı vaziyette çalıştırmayın. Uyarı: Arka arkaya sokmayın

HR Ovim tvrtka LEDVANCE izjavljuje da je radio oprema tipa uređaja LEDVANCE SMART + u skladu s direktivom 2014/53/EU. Cjelokupni tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: smartplus.ledvance.com/declaration-of-conformity. Bežični radiouređaj koji se upotrebljava u žaruljama/svjetiljkama/komponentama s funkcijom Zigbee, frekvencija iznosi 2400 - 2483.5 mHZ, a maks. radiofrekvencijska izlazna snaga 20 dBm. Utičnica SMART+ Plug/Plug Outdoor uklapa priključene uređaje bez njihova odvajanja od električne mreže. U nepovoljnim prilikama vrlo velika kapacitivna i induktivna opterećenja mogu uzrokovati uništenje uređaja ili smanjiti broj ciklusa uključivanja/isključivanja. Uređaje u kojima se akumulira toplina potrebno je nakon korištenja odvojiti od električne mreže, odnosno od utičnice SMART+ Plug/Plug Outdoor kako bi se izbjeglo nenamjerno uključivanje. Prije radova održavanja odvojite utičnicu SMART+ Plug/Plug Outdoor od mrežnog napona. Nakon odvajanja s električne mreže (npr. u slučaju nestanka struje), utičnica SMART+ Plug/Plug Outdoor nalazit će se u stanju pripravnosti. Ne upotrebljavajte utičnicu SMART+ Plug/Plug Outdoor zajedno s medicinskim uređajima. Utičnica se mora montirati u blizini opreme i biti lako dostupna. Samo za upotrebu u suhim prostorima. Napon nije prisutan samo kad je utikač izvučen. Ne pokrećite pokriveno. Upozorenje: ne vršite uzastopno ukopčavanje u struju

RO Prin prezenta, LEDVANCE declară că echipamentul radio Dispozitiv OSRAM SMART+ respectă Directiva 2014/53/UE. Textul complet al declarației de conformitate UE este disponibil online la următoarea adresă: smartplus.ledvance.com/declaration-of-conformity. Radio fără fir folosit la lămpi/sisteme de iluminat/componente Zigbee 2400 - 2483.5 MHz, putere rezultată max. RF 20 dBm. Întrerupătoarele SMART + Plug / Plug Outdoor conectează aparatele fără a le separa de rețea. În condiții nefavorabile, sarcini capacitive și inductive foarte mari pot conduce la distrugerea dispozitivului sau pot reduce numărul de cicluri de comutare. Aparatele care se încălzesc trebuie separate de rețeaua de alimentare, și anume de la SMART + Plug / Plug Outdoor pentru a evita activarea accidentală. Asigurați-vă că ați deconectat SMART + Plug / Plug Outdoor de la tensiunea rețelei. În cazul deconectării alimentării (de ex. pană de curent) dispozitivul SMART + Plug / Plug Outdoor va rămâne în modul stand-by. Nu utilizați dispozitivul SMART + Plug / Plug Outdoor împreună cu dispozitivele medicale. Priza trebuie să se afle în apropierea dispozitivului și să fie ușor accesibilă. A se utiliza numai în spații uscate. Fără tensiune numai la ștecărul conectat. A nu se opera acoperit. Avertizare: a nu se monta unul în spatele celuilalt

BG С настоящото декларира, че радиооборудването е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е наличен на следния интернет адрес: smartplus.ledvance.com/declaration-of-conformity. Безжични радиоустройства, използвани в Zigbee лампи / осветителни тела / компоненти 2400 - 2483.5 MHz, макс. РЧ изходна мощност 20 dBm. Превключвателите SMART+ / превключвателите за външен монтаж свързват устройствата, без да ги изключват от електрическата мрежа. При неблагоприятни условия много високите капацитивни и индуктивни товари могат да доведат до повреда в устройството или да намалят броя на циклите на превключване. Устройствата, в които се натрупва топлина, трябва да се изключват от електрическата мрежа, т.е. от превключвателите SMART+ / превключвателите за работа на открито, с цел избягване на случайно активиране. Превключвателят SMART+ / превключвателят за външен монтаж трябва да се изключва от електрическата мрежа преди започването на дейности по поддръжка. При изключване от електрическата мрежа (т.е. спиране на електрозахранването) превключвателите SMART+ / превключвателите за външен монтаж остават в режим на готовност. Превключвателите SMART+ / превключвателите за външен монтаж не трябва да се използват заедно с медицинска апаратура. Електрическият контакт трябва да е близо до уреда и да е леснодостъпен. Да се използва само в сухи помещения. Без напрежение е само с изваден щепсел. Да не се използва покрито. Предупреждение: Не свързвайте последователно

EST LEDVANCE kinnitab käesolevaga, et OSRAM SMART+ tüüpi raadioseade vastab direktiivile 2014/53/EL. ELi vastavusdeklaratsiooni terviktekst on kättesaadav järgmisel veebiaadressil: smartplus.ledvance.com/declaration-of-conformity. Traadita raadio, mida kasutatakse Zigbee-lampides / valgustites / komponentides 2400 - 2483.5 MHz, maks. RF väljundvõimsus 20 dBm. SMART+ Plug/Plug Outdoor lülitab ühendatud seadmeid ilma neid vooluvõrgust lahti ühendamata. Ebasoodsates tingimustes võivad väga suured mahtuvuslikud ja induktiivsed koormused viia seadme hävinemiseni või vähendada lülitustsüklite arvu. Soojust eraldavad seadmed tuleb vooluvõrgust, st SMART+ Plug/Plug Outdoorist lahti ühendada, et vältida juhuslikku aktiveerumist. Palun ärge unustage SMART+ Plug/Plug Outdoor vooluvõrgust lahti ühendada. Vooluvõrgust lahti ühendamise korral (nt voolukatkestus) jääb SMART+ Plug/Plug Outdoor standy-režiimi. Palun ärge kasutage SMART+ Plug/Plug Outdoor-i koos meditsiiniseadmetega. Pistik tuleb paigaldada seadme lähedale ja see peab olema lugemiseks ligipääsetav. Mõeldud kasutamiseks ainult kuivades ruumides. Pingevaba ainult lahti ühendatud pistikuga. Mitte kasutada kinni kaetuna. Hoiatus: ärge sisestage järjestikku

LT „LEDVANCE“ pareiškia, kad radijo įrangos tipo „OSRAM SMART+“ prietaisas atitinka direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas pateiktas šiuo adresu: smartplus.ledvance.com/declaration-of-conformity. Belaidis radijas, naudojamas Zigbee lempose / šviestuvuose / komponentuose 2400 - 2483.5 MHz, maks. RF išėjimo galia 20 dBm. SMART+ kištukas / lauko kištukas perjungia prijungtus prietaisus, neatjungiant jų nuo maitinimo tinklo. Esant nepalankioms sąlygoms labai didelės talpos ir induktyvios apkrovos gali sugadinti prietaisą arba sumažinti perjungimo ciklų skaičių. Prietaisai, kurie kaupia šilumą, turi būti atjungti nuo maitinimo tinklo, t.y. SMART + kištukas / lauko kištukas turi būti ištrauktas, kad būtų išvengta atsitiktinio įjungimo. Prieš atlikdami bet kokius techninės priežiūros darbus atjunkite SMART + kištuką / lauko kištuką iš elektros tinklo. Maitinimo tinklo atjungimo atveju (pvz., nutraukus maitinimą) SMART + kištukas / lauko kištukas veiks parengties režimu. Nenaudokite SMART + kištuko / lauko kištuko su medicinos prietaisais. Maitinimo lizdas turi būti arti įrenginio ir lengvai prieinamas. Naudoti tik sausose patalpose. Neįtampingas tik ištraukus iš lizdo. Nedirbkite uždaromis sąlygomis. Įspėjimas: nejunkite į vieną eilę

LV Ar šo LEDVANCE paziņo, ka radio aprīkojums OSRAM SMART+ atbilst Direktīvai 2014/53/EU. ES atbilstības deklarācijas pilns teksts pieejams šajā tiešsaistes adresē: smartplus.ledvance.com/declaration-of-conformity. Bezvadu radio, kas izmantots Zigbee lampās/gaismekļos/sastāvdaļās ar 2400 - 2483.5 MHz, maks. RF izvades jaudu 20 dBm. SMART+ Plug/Plug Outdoor slēdži savieno iekārtas, nenodalot tās no tīkla sprieguma. Nelabvēlīgos apstākļos ļoti augstas jaudas un induktīvas slodzes var novest pie iekārtas izņīcināšanas vai var samazināt pārslēgšanās ciklu skaitu. Iekārtas, kuras uzkrāj karstumu, jānodala no tīkla sprieguma, proti, no SMART+ Plug/Plug Outdoor, lai nepieļautu nejaušu aktivizāciju. Lūdzu, atvienojiet SMART+ Plug/Plug Outdoor no tīkla sprieguma, pirms uzsākat jebkādus labošanas darbus. Ja atvienots no tīkla sprieguma (proti, strāvas padeves traucējumi), SMART+ Plug/Plug Outdoor paliek gaidīšanas režīmā. Lūdzu, neizmantojiet SMART+ Plug/Plug Outdoor kopā ar medicīniskām iekārtām. Strāvas rozetei jāatrodas ierīces tuvumā un jābūt viegli pieejamai. Lietošana tikai sausās telpās. Bez sprieguma, kad izvilkta kontaktdakša. Nedarbināt nosegtā stāvoklī. Brīdinājums: Nepieslēgt pie viena strāvas vada

GR Ovim kompanija LEDVANCE izjavljuje da je radio oprema tipa uređaja OSRAM SMART+ u saglasnosti sa direktivom 2014/53/EU. Celokupan tekst EU izjave o usaglašenosti dostupan je na sledećoj internet adresi: smartplus.ledvance.com/declaration-of-conformity. Bežični radio uređaj koji se koristi u sijalicama/svetiljkama/komponentama sa Zigbee funkcijom, frekvencija je 2400 - 2483.5 mHZ, a maks. RF izlazna snaga 20 dBm. SMART+ Plug/Plug Outdoor utičnica uključuje i isključuje povezane uređaje bez da ih odvaja od električne mreže. Jako velika kapacitivna i induktivna opterećenja mogu u nepovoljnim prilikama dovesti do uništenja uređaja ili smanjiti broj ciklusa uključivanja/isključivanja. Uređaje u kojima se akumuliše toplota nakon korišćenja treba odvojiti od električne mreže odnosno od SMART+ Plug/Plug Outdoor utičnice da bi se izbeglo nenamerno uključivanje. Pre radova održavanja odvojite SMART+ Plug/Plug Outdoor utičnicu od napajanja. Nakon odvajanja od električne mreže (npr. nestanak struje), SMART+ Plug/Plug Outdoor utičnica biće u stanju pripravnosti. Ne upotrebljavajte SMART+ Plug/Plug Outdoor utičnicu zajedno sa medicinskim uređajima. Utičnica mora da se montira blizu opreme i da bude lako dostupna. Samo za upotrebu u suvim prostorijama. Nema napona samo kad je utikač izvučen. Ne puštajte u rad dok je pokriveno. Upozorenje: ne ukopčavajte uzastopce u struju

UA Цим документом компанія LEDVANCE підтверджує, що радіопристрій типу OSRAM SMART+ Device відповідає вимогам Директиви 2014/53/ЄС для радіообладнання. Повний текст Декларації відповідності ЄС можна знайти за адресою: smartplus.ledvance.com/declaration-of-conformity. Який тип бездротового радіоприймача використовується в лампах Zigbee/світильниках/компонентах Із частотою 2400-2483.5 МГц і вихідною радіочастотною потужністю 20 дБм. Перш ніж підключити пристрій до електромережі, потрібно з'єднати його з перемикачем SMART+ Plug/Plug Outdoor. У несприятливих умовах високі ємнісні та індуктивні навантаження можуть призвести до пошкодження пристрою або зменшення кількості комутаційних циклів. Пристрої, що випромінюють тепло, потрібно відключати від електромережі (наприклад, від SMART+ Plug/Plug Outdoor), щоб уникнути випадкового спрацьовування. Перш ніж виконувати будь-які роботи з обслуговування пристрою, обов'язково відключіть SMART+ Plug/Plug Outdoor від електромережі. У разі відключення електроенергії (наприклад, аварійного відключення живлення), SMART+ Plug/Plug Outdoor залишатиметься в режимі очікування. Не можна підключати SMART+ Plug/Plug Outdoor до медичних пристроїв. Необхідно передбачити наявність розетки недалеко від пристрою та простий доступ до неї. Можна використовувати лише в сухих приміщеннях. Виріб не перебуватиме під напругою, тільки якщо витягнути штепсельну вилку з розетки. Під час експлуатації потрібно забезпечити належну вентиляцію. Увага! Забороняється вмикати вироби послідовно



LEDVANCE SASU
CQM, 5 rue d'Altorf
67120 Molsheim France
www.ledvance.com

GB LEDVANCE Ltd, Sterling House,
810 Mandarin Court, Warrington,
Cheshire, WA1 1GG, United Kingdom

G11215494
10.01.2025